



# СЕРТИФИКАТ

Настоящим удостоверяется, что система менеджмента в области профессиональной безопасности и охраны труда

**АО "Тракья Гласс Рус"**

ул. Ш-2, корпус 4/1, территория ОЭЗ "Алабуга", (Административно деловой центр), оф. 201, Елабуга, Республика Татарстан, 423600, Россия

была проверена и признана соответствующей требованиям стандарта

**OHSAS 18001:2007**

в отношении производства бесцветного и окрашенного в массе листового стекла по технологии "FLOAT", производства плоских зеркал с серебряным отражающим покрытием

№: 16.0295.026  
от 17 марта 2016 г.

Сертификат действителен до **17 марта 2019 г.**

  
Генеральный директор Ассоциации по сертификации "Русский Регистр"

Сертификат теряет силу в случае невыполнения условий сертификации (<http://www.rusregister.ru/doc/004.00-105.pdf>). Сертификат является собственностью Ассоциации по сертификации "Русский Регистр".

05-000522





# CERTIFICATE

This is to certify that the Occupational Health and  
Safety Management System of

**JSC "Trakya Glass Rus"**

Sh-2 Str., bldg. 4/1, office 201, Territory of SEZ "Alabuga",  
(Administrative and business centre), 423600, Yelabuga, Republic of Tatarstan, Russia

has been assessed and found to be in accordance  
with the requirements of

**OHSAS 18001:2007**

in respect of production clear and tinted flat glass by  
"FLOAT" technology, mirrors from silver coated float glass

No: 16.0295.026  
of 17<sup>th</sup> March, 2016

This certificate is valid until **17<sup>th</sup> March, 2019**

Director General of Certification  
Association "Russian Register"

This certificate becomes invalid if conditions of certification are not fulfilled (<http://www.rusregister.ru/doc/004.00-105.pdf>).  
This Certificate is the property of Certification Association "Russian Register".

05-000523







THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

# CERTIFICATE

IQNet and  
Certification Association "Russian Register"  
hereby certify that the organization

## JSC "Trakya Glass Rus"

Sh-2 Str., bldg. 4/1, office 201, Territory of SEZ "Alabuga",  
(Administrative and business centre), 423600,  
Yelabuga, Republic of Tatarstan, Russia

for the following field of activities

production clear and tinted flat glass by "FLOAT"  
technology, mirrors from silver coated float glass

has implemented and maintains a

## Management System

which fulfils the requirements of the following standard

## OHSAS 18001:2007

Issued on : 17<sup>th</sup> March, 2016  
Validity date : 17<sup>th</sup> March, 2019

*Registration Number : RU-16.0295.026*



  
Michael Drechsel  
President of IQNet

  
Arkady Vladimirtsev,  
Director General of  
Russian Register



#### IQNet Partners\*:

AENOR Spain AFNOR Certification France AIB-Vinçotte International Belgium APCER Portugal CCC Cyprus  
CISQ Italy CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany  
FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia IMNC Mexico Inspecta Certification Finland INTECO Costa Rica  
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland  
Quality Austria Austria RR Russia SIGE Mexico SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia  
SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia  
IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)